Aymeric Collart, PhD

✉ aymeric.collart@gmail.com | 🌐 aymeric-collart.github.io | 📞 +886 968-817-737

Research Areas

General: Neurolinguistics; Psycholinguistics; Semantics; Morphosyntax; Cognitive Neuroscience; Neurotypology

Specific: Tense-Aspect-Mood/Modality; Sentence processing; Individual differences (bilinguals, translators and interpreters)

Affiliation

Academia Sinica   TAIPEI, TAIWAN
INSTITUTE OF LINGUISTICS   *Jul 2022 – now*
Postdoctoral scholar position in linguistics and neurolinguistics
(Academia Sinica Postdoctoral Scholar Program)

Education

National Taiwan Normal University   TAIPEI, TAIWAN
PHD IN LINGUISTICS AND NEUROLINGUISTICS   *2017 – 2022*
Dissertation title: "Bridging TIME in language and in the
brain: Insights from Mandarin Chinese"
Supervisors:
     Chan Shiaohui (National Taiwan Normal University)
     Elizabeth Zeitoun (Academia Sinica)
Committee members:
     Lin Jo-Wang (Academia Sinica)
     Chen Jenn-Yeu (National Taiwan Normal University)
     Lee Chia-Lin (National Taiwan University)
     Li Jen-I (National Taiwan Normal University)
Dissertation defended January 13, 2022 (A+)

Université Paris 7 Denis Diderot   PARIS, FRANCE
MA IN LINGUISTICS   *2015 – 2017*
Subfield: Teaching French as a Foreign Language
Thesis title: "The syntactic and semantic properties of the
structure '*you* + VP' in Taiwan Mandarin: An experimental
approach"
Supervisor: Barbara Hemforth (Université de Paris)

Université Paris 7 Denis Diderot

BA IN LANGUAGE, LITERATURE AND CIVILIZATION STUDIES (MANDARIN CHINESE)

Minor in Linguistics and Teaching French as a Foreign Language

Publications & Communications

Journal articles (* = corresponding author)

Collart, A.* and Su, H.-K. (accepted for publication). Encoding the existence of an event with '*you* (to have) + VP' in Taiwan Mandarin: A corpus-based investigation. *Concentric: Studies in Linguistics.* [THCI Level 1]

Fan, C. D., **Collart, A.**, and Chan S.* (2022). When two languages are competing: An ERP study on sentence processing in expert and novice interpreters. *Interpreting*, *24*(1), 1–37. [SSCI/AHCI, IF = 1.864]

Collart, A.*, and Chan, S.* (2021). Processing past time reference in a tenseless language: An ERP study on the Mandarin aspectual morphemes *-le* and *-guo*. *Journal of Neurolinguistics*, *59*, 100998. [SCI/SSCI, IF = 1.710]

Manuscripts

- **Submitted**

Collart, A. (under review). Time reference, Mandarin aspect marker *-le*, and the brain: A tenseless analysis.

- **In preparation**

Collart, A. and Zeitoun, E. (in preparation). Past and future temporal reference teased apart in Paiwan, an uncommon language: A psycholinguistic study. (Working title)

Collart, A. and Zeitoun, E. (in preparation). Experimental linguistics embracing linguistic diversity: On the contribution of Formosan languages to models of sentence processing. (Working title)

Collart, A. (in preparation). Linguistic diversity meeting the brain: Towards a neurotypological model of sentence processing of the expression of time.

Collart, A. and Chan, S. (in preparation). Processing past time and aspect in the Mandarin brain: What is it all about? (Working title)

Chan, S., **Collart, A.**, Chang, I., & Hu, S. (in preparation). Linguistic relativity: Modulation of classifiers on object perception.

Su, H.-K., and **Collart, A.** (in preparation). Applying random forests analyses on emerging syntactic constructions: The case of '*you* (to have) + VP' in Taiwan Mandarin.

Conference presentations

- ## Accepted peer reviewed presentations (to be presented)

Collart, A. (2022, October). Processing past time reference, but which one? An ERP study on the Mandarin Chinese morphemes guo_1 and guo_2 with definite and indefinite time adverbs. Paper to be presented at *Linguistic Evidence 2022*. Université de Paris, Paris, France. (talk)

- ## Past peer-reviewed presentations

Collart, A. & Zeitoun, E. (2022, September). Processing past time reference is harder than future time reference: Evidence from Paiwan, a mood-prominent language. Paper to be presented at the *28th Architectures and Mechanisms for Language Processing (AMLaP 28)*. University of York, York, United Kingdom. (poster)

Collart, A. & Chan, S. (2021, November). Processing past time and discontinuity aspect: Event-related potentials reveal different neuronal brain responses elicited by the Mandarin verbal morpheme -guo. Paper presented at the *3rd International Conference on Theoretical East Asian Psycholinguistics (ICTEAP-3)*. National Tsing Hua University, Hsinchu, Taiwan. (talk)

Collart, A. (2020, November). Aspect of pasts in Mandarin: An ERP study on the temporal restriction of the perfectives *-le* and *-guo*. Paper presented at the *21st National Conference on Linguistics (NCL-21)*. National Sun Yat-sen University, Kaohsiung, Taiwan. (poster)

Collart, A. (2020, October). The temporal constraints of le_1 revisited. Paper presented at the *13th Workshop on Formal Syntax and Semantics (FOSS-13)*. Academia Sinica, Taipei, Taiwan. (poster)

Collart, A. and Chan, S. (2020, March). Not all the pasts are the same: An ERP study of the temporal constraints of the Mandarin aspectual markers -le and -guo. Paper presented at the *33rd CUNY Conference on Human Sentence Processing (CUNY-33)*. University of Massachusetts Amherst, Amherst (Massachusetts), USA. (Online presentation due to the COVID-19 outbreak) (poster)

Collart, A. (2019, October). Temporal relations electrified: An ERP study on the perfective marker *-le* in Mandarin Chinese. Paper presented at the *20th National Conference on Linguistics (NCL-20)*. National Chiao Tung University, Hsinchu, Taiwan. (talk)

Collart, A. and Chan, S. (2019, March). Aspect is distinct from time reference: An ERP study of the perfective marker -le in Mandarin Chinese. Paper presented at the *32nd CUNY Conference on Human Sentence Processing (CUNY-32)*. University of Colorado Boulder, Boulder (Colorado), USA. (poster)

Collart, A. (2018, October). Same interpretation, different process? The case of verbal-le and You+VP in Taiwan Mandarin. Paper presented at the *17th International Conference on*

the Processing of East Asian Languages and 9th Conference on Language, Discourse, and Cognition (joint conference ICPEAL 17 – CLDC 9). National Taiwan University, Taipei, Taiwan. (talk)

Collart, A. (2018, May). When Time is a Fact: A Semantic and Time-Relational Analysis of 'You + VP' in Taiwan Mandarin. Paper presented at the *19th Chinese Lexical Semantics Workshop (CLSW-19).* National Chung Cheng University, Chiayi, Taiwan. (talk)

- **Presentation postponed due to the COVID-19 outbreak (abstract reviewed and accepted)**

Collart, A. & Chan, S. (TBA). Aspect, mood and time in Mandarin: ERPs reveal counter-evidence for discourse linking hypothesis. Paper to be presented at the *2nd Architectures and Mechanisms for Language Processing Asia (AMLaP Asia).* Venue TBA, Macao, China. (Conference postponed due to the COVID-19 outbreak) (poster)

Teaching experience

National Taiwan Normal University NEUROLINGUISTICS LAB – DEPARTMENT OF ENGLISH	TAIPEI, TAIWAN *Summer 2021*

Internship instructor

Content: (i) Basic concepts of experimental linguistics, (ii) design of an experiment, (iii) set-up of an experiment on Ibex Farm, (iv) preprocessing and analyses of the data with R

National Taiwan Normal University DEPARTMENT OF ENGLISH	TAIPEI, TAIWAN *Fall 2020*

Teaching assistant

Tasks: (i) Training of the enrolled students for the collection of EEG data, (ii) workshop on the set-up of an online experiment with Ibex Farm, (iii) workshop on the processing and the analysis of data collected with Ibex Farm, (iv) workshop on the processing and statistical analyses of EEG/ERP data

National Taiwan Normal University DEPARTMENT OF ENGLISH	TAIPEI, TAIWAN *Spring 2020*

Teaching assistant

Tasks: (i) Training of the enrolled students for the collection of EEG data, (ii) workshop on the set-up of an online experiment with Ibex Farm, (iii) workshop on the processing and the analysis of data collected with Ibex Farm, (iv) workshop on the processing and statistical analyses of EEG/ERP data

'Chinois de France, Français de Chine' organization	PARIS, FRANCE *Sep 2015 – Jun 2017*

Mandarin Chinese instructor

Tasks: Teaching Mandarin Chinese to a French public. Beginner (HSK 1) and advanced (HSK 4) levels

Université Paris 7 Denis Diderot
DEPARTMENT OF EAST ASIAN LANGUAGES AND CIVILIZATIONS

PARIS, FRANCE
Sep 2014 – Jan 2016

Mandarin Chinese tutor

Tasks: Tutoring for freshman and sophomore students in the Chinese division of the Department of East Asian Languages and Civilizations, assistance for their Mandarin Chinese learning and civilization courses

Mentoring

Chia-Hsing Rick Sung (PhD student, National Chengchi University) for an ERP project on the processing of swear words in Mandarin Chinese

2020-2022

Yi-Ting Silvia Yang (MA student, National Taiwan Normal University) for an ERP project on the processing of sarcastic jokes in English by native speakers and L2 learners

2021-2022

I-Chi Vicky Chang (MA student, National Taiwan Normal University) for an ERP project on classifiers in Mandarin Chinese and linguistic relativity

2020-2021

Shih-Chiang Johnny Hu (MA student, National Taiwan Normal University) for an ERP project on classifiers in Mandarin Chinese and linguistic relativity

2018-2019

Services

- *Reviewing*

Handbook of Formosan Languages

Oceanic Linguistics

- *Thesis committee*

Fu Jen Catholic University
DEPARTMENT OF FRENCH LANGUAGE AND CULTURE

NEW TAIPEI, TAIWAN
2022

Student: Wang Chi-yao
Title: Apprendre les langues étrangères à Taïwan : Une comparaison des ressources pédagogiques du français et du puyuma (*Learning foreign languages in Taiwan: A comparison of pedagogical ressources of French and Puyuma*)

Academic-related past employments

National Taiwan Normal University
TAIPEI, TAIWAN
Aug 2018 – Jun 2022

DEPARTMENT OF ENGLISH

Neurolinguistics Lab manager (PI: Chan Shiaohui)

Tasks:

(1) Management of the Neurolinguistics Lab:

    (a) maintenance of the lab's softwares and hardwares (computers, amplifier, etc.)

    (b) management and division of tasks between other lab members

    (c) update of the lab's website

(2) Progress of the projects of the Neurolinguistics Lab (in collaboration with the Ministry of Science and Technology):

    (a) collection of experiments' materials and their encoding in an E-Prime format

    (b) collection of fMRI and ERP data

    (c) preprocessing analyses of fMRI individual subjects

    (d) application and the extend of IRB (Institutional Review Board, Human Subjects Research Ethics approval by the Ministry of Science and Technology)

Projects: (a) "Revisiting classifier-noun pairing processing: the influence of classifier characteristics and individual differences" (MOST 106-2410-H-003-137-MY2), (b) "Conceptual systems and language: Neurolinguistic studies of hypernymy/hyponymy, toponymy and noun countability" (MOST 108-2410-H-003-020-MY3)

Hong Kong Baptist University
TAIPEI, TAIWAN
Aug 2019 – Jun 2022

FACULTY OF ARTS

Data collection assistant (PIs: Liu Min-hua (Hong Kong Baptist University), Fan Jiaming (National Taiwan University), García Adolfo (Universidad de San Andrés))

Tasks: Set-up of the experiments, data collection, data preprocessing

Project: *Assessing the scope of expertise-driven advantages in bilinguals: A comparison of interpreters and translators,* GRF, The Research Grants Council, Hong Kong (2019-2022)

Université Paris 7 Denis Diderot

DEPARTMENT OF LINGUISTICS

Corpus annotation assistant (Supervisor: Soares-Jesel Carla (Université Paris 7 Denis Diderot)

Task: Annotation of a corpus of French Parisian children using the CLAN/CHILDES software

Université Paris 7 Denis Diderot

DEPARTMENT OF LINGUISTICS

Administrative assistant

Tasks: Reception of new students' applications and orientation for students' class choices

Memberships

Phi Tau Phi Scholastic Honor Society of the Republic of China
Membership upon nomination based on academic performance and moral conduct

Linguistic Society of Taiwan (台灣語言學學會)

Grants & Awards

Subsidy for domestic scholars and experts to attend international academic conferences *2022*

National Science and Technology Council (former Ministry of Science and Technology), Taiwan

Grant allocated to attend and present research output the Linguistic Evidence 2022 conference (MOST-109-2922-I-003-015, NTD$80,000)

Academia Sinica grants for young scholars attending international academic conferences *2022*

Academia Sinica, Taiwan

Grant allocated to attend and present research output the AMLaP 28 conference (語言字第 1116700577 號, NTD$60,000)

Grant for PhD Student *2021*

Academia Sinica, Institute of Linguistics, Taiwan

One-year grant offered to PhD students (NTD$360,000)

International travel Grant *2020*

Ministry of Science and Technology, Taiwan

Grant allocated to attend and present research output the CUNY-33 conference (MOST-109-2922-I-003-015, NTD$43,500)

International travel Grant *2019*

Ministry of Science and Technology, Taiwan

Grant allocated to attend and present research output the CUNY-32 conference (MOST-108-2922-I-003-010, NTD$40,000)

Taiwan Scholarship Program *2017-2021*

Ministry of Education, Taiwan
Four-year scholarship for conduction PhD studies (NTD$960,000)

NTNU International Student Scholarship *2017*

National Taiwan Normal University, Taiwan

Scholarship declined in favor of the Taiwan Scholarship Program
International Travel Grant *2017*

Université Paris 7 Denis Diderot, Labex EFL (Laboratoire de Linguistique Formelle), France

Grant allocated to collect EEG data at the Neurolinguistics Lab (National Taiwan Normal University, Taiwan; Euro €2,000)

Research and Practical Training Program Grant *2016*

Ministry of Science and Technology, Taiwan

Grant allocated for attending a research internship during the Summer vacation (place of internship: Neurolinguistics Lab, National Taiwan Normal University, Taiwan; NTD$50,000)

Huayu Enrichment Scholarship *2015*

Ministry of Education, Taiwan
Scholarship granted for Mandarin Chinese class (NTD$50,000)

Price of Student Involvement for Chinese Tutoring Activities *2015*

Sorbonne Paris Cité, France

Skills

Experimental platforms: E-Prime, Inquisit, Ibex Farm, Scan4

Data processing: R, Matlab (EEGLAB, ERPLAB, SPM12)

Corpus annotation: Clan

Statistical analyses: R, SPSS

Languages: French (native speaker), English (professional), Mandarin Chinese (professional), German (intermediate), Japanese (elementary notions), Taiwanese (elementary notions)

Internships & Workshops

National Taiwan University
IMAGING CENTER FOR THE INTEGRATED BODY, MIND AND CULTURE RESEARCH

Lectures on MEG studies and practical (hands-on) workshop for MEG data preprocessing using MATLAB (SPM12)

TAIPEI, TAIWAN
Jan 2022

National Taiwan University
IMAGING CENTER FOR THE INTEGRATED BODY, MIND AND CULTURE RESEARCH

Lectures on fMRI studies and practical (hands-on) workshop for fMRI data preprocessing and analyses (1st level, 2nd level, and functional connectivity) using MATLAB (SPM12)

TAIPEI, TAIWAN
Jan 2022

National Chengchi University
TAIWAN BRAIN AND IMAGING CENTER

Practical (hands-on) workshop for fMRI data preprocessing and analysis (1st level & 2nd level), using MATLAB (SPM12)

TAIPEI, TAIWAN
Dec 2021

Academia Sinica
HUMAN SUBJECTS RESEARCH ETHICS CENTER

Lectures on ethical issues when conducting academic research with minority groups (indigenous population in Taiwan)

TAIPEI, TAIWAN
May 2021

National Taiwan University
IMAGING CENTER FOR THE INTEGRATED BODY, MIND AND CULTURE RESEARCH

Presentation of the MEG technique, its application in linguistic research, hands-on practice for the set-up of an MEG experiment

TAIPEI, TAIWAN
Jan 2019

National Taiwan University
IMAGING CENTER FOR THE INTEGRATED BODY, MIND AND CULTURE RESEARCH

Presentation of the facilities of the center, talks about safety issues when running an fMRI experiment

TAIPEI, TAIWAN
Dec 2018

National Chengchi University
TAIWAN BRAIN AND IMAGING CENTER

Practical (hands-on) workshop for fMRI data preprocessing and analysis (1st level & 2nd level), using MATLAB (SPM12)

TAIPEI, TAIWAN
Dec 2018

National Taiwan Normal University
NEUROLINGUISTICS LAB, DEPARTMENT OF ENGLISH

Internship on the set-up and the analysis of an ERP experiment, using E-Prime 2.0, Scan 4 and Matlab (EEGLAB and ERPLAB)

TAIPEI, TAIWAN
Summer 2016

National Taiwan Normal University
MANDARIN TRAINING CENTER
Advanced training in Mandarin Chinese

TAIPEI, TAIWAN
Summer 2015

National Taiwan Normal University
DEPARTMENT OF EDUCATION
Internship on the fundamentals of classroom observation

TAIPEI, TAIWAN
Summer 2014

Last updated: 2022.09